

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 20Co/83/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8612204178
Dátum vydania rozhodnutia: 25. 08. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Boroň
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2020:8612204178.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Michala Boroňa a sudcov JUDr. Branislava Brezu a JUDr. Viery Kandrikovej v právnej veci žalobcu: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, IČO: 00 156 621, proti žalovanému: Obec Šarišský Štiavnik, Šarišský Štiavnik 65, 090 42 Šarišský Štiavnik, IČO: 00 331 058, právne zastúpený JUDr. Michal Michalovčík, advokát so sídlom Makovická 768/20, 089 01 Svidník, adresa na doručovanie Centrálna 274, 089 01 Svidník, o zaplatenie 52 083,58 eura s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Svidník sp.zn. 4C/158/2012-273 zo dňa 06.11.2018 takto

rozhodol:

I. Potvrdzuje sa rozsudok.

II. Žalovanej sa priznáva nárok na náhradu trov odvolacieho konania od žalobcu v rozsahu 100 %, o výške ktorej rozhodne súd I. inštancie samostatným rozhodnutím.

odôvodnenie:

1. Okresný súd Svidník (ďalej len „súd prvej inštancie“) napadnutým rozsudkom rozhodol tak, že: „I. Žalobný návrh zamietá.

II. Priznáva žalovanej strane náhradu trov konania v rozsahu 100 % na účet právneho zástupcu o výške ktorých súd rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

Svoje rozhodnutie okrem iného odôvodnil tým, že na základe takto zisteného stavu súd rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku, žalobný návrh zamietol, vo veci sa riadil právnym názorom odvolacieho súdu a predmet sporu vrátenie sumy 52 083,58 eura podrobil testu proporcionality z pohľadu podaného žalobného návrhu a porušenia práva zo strany žalovanej strany. Žalobca žalobný návrh podal na vrátenie - zaplatenie 52 083,58 eura s príslušenstvom titulom zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo G zo dňa 07.01. 2010, predmetom ktorej bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi žalobcom a žalovaným pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany žalobcu žalovanému na realizáciu aktivít projektu s názvom - Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v Šarišskom Štiavniku a účelom zmluvy bolo spolufinancovanie schváleného projektu žalovaného poskytnutím nenávratného finančného príspevku z prostriedkov pre Regionálny operačný program spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja v rámci prioritnej osi 4 Regenerácia sídiel opatrenia 4.2. Infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb (článok 2, bod 2.2. zmluvy o NFP). V konaní bolo preukázané, že v súlade s citovanou zmluvou žalobca poskytol žalovanému časť nenávratného finančného príspevku vo výške 52 083,58 eura, ktoré boli pripísané na účet žalovaného dňa 22.10. 2010 v sumách 5 163,30 eura, 41 437,79 eura, 607,45 eura, 4875,04 eura. Tento stav medzi sporovými stranami nebol sporný. Počas realizácie projektu (máj 2010) žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položiek rozpočtu projektu,

ktorý je súčasťou zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, pričom žalovaným bol vyzvaný na predloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkového rozpočtu súvisiacich so zmenou), pričom žalovaná strana v tomto smere nespĺnila povinnosť ani na opakované výzvy žalobcu (a to písomne, telefonicky, e-mailovou poštou) a požadované listinné doklady nepredložila, teda na doplnenie bola vyzvaná naposledy listom z 30.11.2010 sp.zn. 135030/2010 a zároveň upozornená na porušovanie zmluvy a jej zmluvných podmienok, ktoré môže Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program viesť k finančným korekciám, t.j. k neuhradeniu nenávratného finančného príspevku, alebo jeho časti, resp. k vymáhaniu už poskytnutého nenávratného finančného príspevku alebo jeho časti. Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program zároveň upozornil na dodržiavanie harmonogramu realizácie aktivít projektu, ktoré je monitorované prostredníctvom monitorovacích správ a nedodržanie uvedeného harmonogramu je považované za závažné porušenie zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. Z upozornenia žalovaného ďalej vyplýva, že v máji prijímateľ oznámil RO pre ROP zmenu projektu, ktorá ma dopad na zmenu položkového rozpočtu, ktorý je súčasťou uzatvorenej zmluvy o NFP. Následne bol prijímateľ telefonicky vyzvaný na doloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkovitého rozpočtu súvisiaceho so zmenou). Ďalej 3. júna 2010 prijímateľ bol písomne vyzvaný e-mailom na doplnenie realizačnej dokumentácie príslušnej zmeny a doloženie podrobného položkovitého rozpočtu s preukázaním výpočtu nárastu, prípadne zmenšenia výmer po jednotlivých položkách dotknutej časti rozpočtu, ktorá bola vyvolaná zmenou projektu. Vzhľadom na stav, že do dňa 20.7.2010 neboli predložené žiadne podklady prijímateľ bol opätovne písomne vyzvaný e-mailom, aby RO pre ROP oznámil či je oznámená zmena projektu ešte aktuálna, keďže tento ani na poslednú výzvu nereagoval, RO pre ROP považoval ohlásenú zmenu projektu za bezpredmetnú. V zmysle prílohy č. 1 o poskytnutí NFP je prijímateľ pomoci povinný poskytovať všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo zmluvy a bezodkladne predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s realizáciou projektu a iné (príloha č. 1 zmluvy o NFP - porušenie minimálne v článku 1 ods. 5, článok 3 ods. 6, článok 10 a iné). Prijímateľ bol upozornený na nedodržiavanie ustanovenie článku 3 prílohy č. 1 o poskytnutí NFP časti plnenia si povinnosti monitorovania projektu, keďže nebola predložená žiadna predbežná monitorovacia správa. Z upozornenia zároveň vyplýva urýchlená realizácia nápravy do 15. decembra 2010 s tým, že v prípade nedoručenia kompletnej požadovanej dokumentácie na RO pre ROP to bude považované za závažné porušenie zmluvy o poskytnutí NFP s príslušnými dôsledkami vyplývajúcimi zo zmluvy a jej zmluvných podmienok. Na upozornenie žalobcu žalovaná reagovala listom z 31.12.2010 (doručené žalovanému 04.01.2011) podľa ktorého - požiadavkami podkladov zaoberala, požadované podklady zabezpečovala cestou projektanta a dodávateľa stavby. Na naliehanie obce sa dodávateľ vyjadril, že zmeny je vhodné riešiť až na koniec projektu, lebo ide o časovo náročný proces, ktorý zastaví financovanie stavby. Ďalej obec argumentovala svojimi povinnosťami, ale nemá možnosť, ani kapacitu sama vypracovať požadované podklady, preto sa ospravedľuje za meškanie, je vedomá si dôsledkov, že zmena musí byť finančne akceptovaná pričom tento proces ovplyvnil aj meškanie monitorovacej správy, lebo podľa vyjadrenia dodávateľa sa očakávalo ukončenie stavby v skoršom termíne, kde mala byť zaslaná len záverečná správa. Z toho plynie, že žalovaná titulom doterajšieho konania povinnosť na výzvu žalobcu nespĺnila, iba poukázala a hľadala objektívne dôvody na ospravedlnenie svojej nečinnosti. Následne žalobca listom z 12. januára 2011, sp. zn. 221/2011-920, záznam číslo: 1441/2011 odstúpil od zmluvy číslo G. a toto odôvodnil tým, že ani k uvedenému dňu neboli zo strany prijímateľa doručené na RO pre ROP žiadne z požadovaných podkladov k zmene ďalej, že obec Šarišský Štiavnik si opakovane neplní zmluvné záväzky a v súvislosti s hore uvedenými skutočnosťami oznámil, že RO pre ROP v súlade s článkom 9 prílohy č. 1 k zmluve o NFP odstupuje od zmluvy č. G Žalovaná zároveň bola upovedomená, že titulom zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, jej zmluvných podmienok je povinná v súlade s článkom 10 prílohy č. 1 k zmluve o nenávratnom finančnom príspevku vrátiť do štátneho rozpočtu už poskytnutú časť nenávratného finančného príspevku. Titulom odstúpenia od zmluvy žalovaná písomnou korešpondenciou z 25.01.2011 - žiadala o prehodnotenie rozhodnutia. Z podania zároveň vyplýva, že predmetný projekt je riadne realizovaný a stavba odovzdaná podľa plánu k 31.10.2010. Podľa zápisu o odovzdaní stavby (bol zaslaný) nemohol byť odstránený nedorobok asfaltový betón z technologických (poveternostných) dôvodov (projektu boli odoslané dve monitorovacie správy), ďalej problém navrhutej zmeny vznikol ponukou Ministerstva vnútra pre obec v podobe hasičského voza, ktorý nevošiel do pôvodných dverí. Tento nakoniec danajský dar spôsobil problémy. Z podania ďalej vyplýva, že obec musela ďalej zabezpečiť ďalšiu projektovú dokumentáciu a rozpočet. Preto žiada o prehodnotenie rozhodnutia a riadne ukončenie projektu nakoľko účel projektu bol naplnený. Medzi sporovými stranami pokračovala po odstúpení od zmluvy iba korešpondencia, avšak predmet sporu odstúpenia to nevyriešilo, poukazovalo sa na možné následky odstúpenia ďalej, že celý problém

zmeny projektu spočíva v zmene jednej položky z dôvodu zmeny rozmeru vrát, pričom táto zmena bola vynútená rozmerov získaného hasičského auta, zvýšenie ceny cca o 300 eur, ktorú znesie dodávateľ spolu so žalovanou. Ďalej titulom korešpondencie sporových strán žalobca listom z 03.02.2011 sp. zn. č.221/2011-920, záznam č. XXXX/XXXX z obsahu ktorého vyplýva, že žalovaná požiadala o prehodnotenie rozhodnutia RO pre ROP o odstúpení od zmluvy o NFP z dôvodov uvedených v zmluve (článok 3 ods. 6 a článok 8 VZP každá zmena projektu musí byť odsúhlasená RO pre ROP, článok 1 ods. 5 VZP sa prijímateľ zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť, článok 3 VZP je prijímateľ pomoci povinný plniť záväzky vyplývajúce z monitorovania pričom obec Šarišský Štiavnik počas celej realizácie projektu túto povinnosť neplnila, prvá priebežná monitorovacia správa bola RO pre ROP zastaná až na základe výzvy a doručená s meškaním 3 mesiacov). Podľa platného harmonogramu v uvedenom čase žalovaná už mala mať realizáciu stavebných prác ukončenú. RO pre ROP vyhodnotil nečinnosť obce Šarišský Štiavnik a jeho neplnenie podmienok a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o NFP ako závažné porušenie zmluvy a jej zmluvných podmienok článok 3 bod 2.4 a 2.5 VZP. Žalovaná na neplnenie si povinnosti vyplývajúcich zo zmluvy o NFP bola upozornená listom z 30.11.2010 avšak aj napriek tomu požadovanú dokumentáciu k zmluve nepredložila. Okrem toho žalovaná bola upovedomená, že zrušenie zmluvy o NFP je v centrálnom monitorovacom systéme štrukturálnych fondov zaznamenané ako nezrovnalosť a v zmysle článku 10 VZP zmluvy o NFP je prijímateľ vrátiť do štátneho rozpočtu už poskytnutú časť NFP. Následne žalovaná listom zo dňa 16.03.2011 opätovne požiadala o prehodnotenie rozhodnutia a zmluvy o poskytnutí NFP G Z listu okrem iného vyplýva, že rozhodnutie ministra sa opiera o list RO pre ROP z 30.11.2010, ktorý vyzýva obec na doplnenie zmien do 15.12.2010, ďalej celý problém zmeny projektu spočíva v zmene jednej položky z dôvodu zmeny rozmeru vrát. Táto zmena bola vynútená veľkosťou rozmerov získaného hasičského auta, zvýšenie ceny cca o 300 eur znesie dodávateľ spolu s obcou. Žalovaná dopĺňa, že celý problém vznikol nedopatrením a nejasnou komunikáciou, celú administratívu obce zabezpečuje starosta sám a mohlo dôjsť z rôznych dôvodov k nepochopeniu požiadaviek tak ako ich požadoval RO pre ROP, zvlášť keď ukončovanie stavby sa odohrávalo v období komunálnych volieb, keď starosta musí ľudsky myslieť aj na svoju budúcnosť a je vystavený značnému stresu. Na korešpondenciu žalovanej žalobca listom označeným ako odpoveď na žiadosť o prehodnotenie odstúpenia od zmluvy opätovne podal vyjadrenie pre žalovanú stranu z obsahu ktorého vyplýva, že žalovanej bolo poskytnutých niekoľko možností na doplnenie chýbajúcich náležitostí a RO pre ROP pristúpilo k odstúpeniu od zmluvy 8 mesiacov po prvej výzve na doloženie potrebných podkladov. V zmysle článku 3 ods. 6, článku 8 VZP musí byť každá zmena projektu odsúhlasená RO pre ROP, platí to aj v prípade keď je predmetom zmeny projektu jediná položka. Obec zmenu vykonala bez poskytnutia potrebných podkladov RO pre ROP čím závažne porušila zmluvné podmienky zmluvy o poskytnutí NFP. Ďalej, že žalovaná počas celej realizácie projektu neplnila povinnosti monitorovania projektu ktorá jej vyplýva z článku 3 VZP, prvá priebežná monitorovacia správa bola RO pre ROP zaslaná až na základe výzvy a doručená s meškaním 3 mesiacov. RO pre ROP vyhodnotil nečinnosť žiadateľa - obce Šarišský Štiavnik a jeho neplnenie podmienok a povinností vyplývajúcich zo zmluvy o NFP ako závažné porušenie zmluvy a jej zmluvných podmienok podľa článku 9 bodu 2.4 a 2.5 VZP. Vzájomná komunikácia sporových strán po odstúpení bola v už uvedenej rovine následne žalobca listom z 06.04.2011 označeným ako žiadosť o vrátenie finančných prostriedkov kód projektu ITMS-XXXXXXXXXX „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v Šarišskom Štiavniku“ okrem iného vyzval žalovanú o vrátenie finančných prostriedkov v termíne do 20.04.2011, ďalším listom z 13.06.2011 označeným ako výzva na vrátenie finančných prostriedkov kód projektu ITMS-XXXXXXXXXX „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v Šarišskom Štiavniku“ vyzval žalovanú na vrátenie finančných prostriedkov v lehote do 14 kalendárnych dní t.j. 27.06.2011. Žalovaná bola zároveň poučená, že nedodržanie lehoty bude mať za následok riešenie prostredníctvom občiansko-súdneho konania. Zároveň žalovaná bola upovedomená, že ak nedisponuje jednorazovou úhradou pohľadávky vec je možné vysporiadať splátkovým kalendárom. Žalobca listom z 21.07.2011 označeným ako vyjadrenie k žiadosti o obnovenie zmluvy, výzva na vrátenie finančných prostriedkov s názvom „Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice v Šarišskom Štiavniku“ v súvislosti so žiadosťou o obnovenie zmluvy upovedomil žalovanú, že RO pre ROP žiadosť zamietol, rozhodnutie ministra o odstúpení od zmluvy o NFP č. G ktoré nadobudlo platnosť dňom doručenia 20.01.2011 ostáva nezmenené a je konečné. Okrem iného z obsahu listu vyplýva priebeh zistenia nezrovnalosti výzvy k vráteniu prostriedkov, aj napriek tomu tieto neboli vrátené, preto RO pre ROP podnikne právne kroky o ich vrátenie prostredníctvom súdneho konania. Súčasťou je príloha č. 1 splátkový kalendár pre obec Šarišský Štiavnik za obdobie od 8/2011 - 7/2012 (s vyčíslenou výškou splátky celkom 5 500,00 eur, za zdroj ERDF 85,00 %, zdroj prijímateľa 275,00 eur). Súd vypočul svedkov X. (bývalý starosta) a Y. X. Q. (externý manažment), ich výpoveď zoberal v znení ako tieto vypovedali, pričom ich výpoveď nemala vplyv na žalobcom uplatnenú

sumu. Súd poukazuje, že podľa výpovedí svedka X. Z. vchodové dvere do garáže bolo potrebné zmeniť o výšku 50 cm, pričom vyvolaná zmena nebola v súlade so zmluvou odôvodnená a preukázaná počas projektovej dokumentácie a nákladov a zmenu a tento stav bol spôsobený nečinnosťou žalovanej. Vyššie uvedené skutočnosti medzi stranami sporu v komunikácií neboli sporné, ani strany toto bližšie nešpecifikovali ani nespochybňovali, žalobca zotrval na porušení zmluvných podmienok (bod 9 odôvodnenia) žiadal vrátenie poskytnutého príspevku (NFP), žalovaná strana žiadala o prehodnotenie odstúpenia (bod 10 odôvodnenia), avšak márne. Titulom vykonaného dokazovania bolo preukázané, že na strane žalovanej strany došlo k porušeniu zmluvných podmienok, pretože zmena projektu nebola doplnená o časť projektovej dokumentácie, ďalej ani vyčíslená na nákladoch a tento stav sa neodstránil ani ďalšou korešpondenciou (menšie vráta ako dodané hasičské vozidlo, zmena rozpočtu cca 300-400 eur). Nakoľko žalobca od zmluvy odstúpil, zároveň vyzval žalovanú na vrátenie poskytnutého nenávratného finančného príspevku, pôvodne súd prvej inštancie žalobnému návrhu vyhovel, nakoľko odvolací súd zrušil rozhodnutie, vec vrátil na ďalšie, vo veci vyslovil právny názor (bod 3 odôvodnenia), preto súd prvej inštancie viazaný právnym názorom odvolacieho súdu odstúpenie od zmluvy podrobil testu proporcionality kde je evidentné, že od zmluvy testu proporcionality a v tomto zmysle posúdiť jeho platnosť. Súd prvej inštancie doplní dokazovanie a zistí príčiny, kvôli ktorým nebola zbrojnica doteraz skolaudovaná (ako to vyplýva z podania žalovaného zo dňa 23.04.2015 č.l. 148 spisu). Ďalej súd prvej inštancie zistí stav trestného stíhania (č.l. 153 spisu), a ak zistí okolnosti, ktoré by mohli mať vplyv na toto konanie, primerane ich zohľadní a vysvetlí. Súd prvej inštancie viazaný právnym názorom odvolacieho senátu dopĺňa, že počas realizácie projektu (máj 2010) žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položiek rozpočtu projektu, ktorý je súčasťou zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, pričom žalovaný bol vyzvaný na predloženie podrobných podkladov (časť projektovej dokumentácie a položkovitého rozpočtu súvisiaceho so zmenou), žalovaná strana v tomto smere nesplnila povinnosť ani na opakované výzvy žalobcu, tento stav bol a je stranám známy, pričom komunikácia medzi stranami sporu bola jednak zdĺhavá a nemala reálny základ objektívneho posúdenie, nakoľko stavba bola pripravená na odovzdanie v termíne (október 2010), zmena bola nahlásená v máji 2010, pričom tento stav bol v danom prípade spôsobený darom hasičského vozidla ministerstvom vnútra, teda ústredného orgánu, žalovaná strana na toto poukázala, vrátane znášania nákladov zmeny vo vlastnej réžii (žalovaný a dodávateľ stavby 300-400 eur), pričom žalobca resp. obe strany sporu tento stav zrejme nedocenili, teda žalobca zrejme inak vyhodnotil argumentáciu žalovaného, pričom žalobca je taktiež ústredným orgánom a tento stav mohol bližšie skúmať z pohľadu daru, teda jeden ústredný orgán poskytne dar, čo nie je v rozpore s požiadavkami verejného záujmu, druhý ústredný orgán (žalobca) na toto neprihliadol bez ohľadu na nedostatky v komunikácií, pretože samotná stavba bola pripravená na odovzdanie, preto v danom prípade z pohľadu princípu proporcionality nemala takáto zmena (položkovito 300-400 eur) základ na odstúpenie od zmluvy, jednak z pohľadu zmeny rozpočtu, nakoľko stavba bola už zrealizovaná a pripravená na odovzdanie, teda poskytnutý príspevok (NFP) bol účelne investovaný do rekonštrukcie hasičskej zbrojnice, nakoľko zámer zmluvy bol naplnený, tento navyše je vo verejnom záujme žalovanej strany a blízkeho okolia v ochrane pred požiarmi, tento stav stranám sporu bol a je známy o tom svedčí predmetná zmluva, preto podľa názoru súdu prvej inštancie vo veci mala byť bližšia komunikácia, navyše keď rekonštrukcie stavby bola fakticky vykonaná a pripravená na odovzdanie, ďalej zmenu projektu vyvolal dar, čo žalovaná strana svojím konaním nemohla nijako ovplyvniť (vo veci daru mohlo sa hľadať iné riešenie - dodanie menšieho hasičského vozidla, hasičské vozidlo nebolo súčasťou poskytnutia NFP, toto mohlo byť riešene aj po odovzdaní stavby),teda v tomto štádiu konania skúmať či stavba mohla byť odovzdaná v termíne (október 2010) vzhľadom na dodaný dar je teraz oneskorene a toto mali strany sporu, hlavne žalobca posúdiť v čase ohlásenia zmeny, nakoľko dodaný dar nebol súčasťou zmluvy, stavba mohla byť odovzdaná, čím by predmet sporu odpadol a z tohto pohľadu je zrejme, že zo strany žalobcu odstúpenie od zmluvy skôr predstavovalo jednostranný úkon, bez náležitého posúdenia následkov z toho vyplývajúcich pre žalovanú stranu na vrátenie už financovaných prostriedkov do rekonštrukcie hasičskej zbrojnice. Inak postup žalobcu odstúpením od zmluvy dostal žalovanú stranu do finančných problémov, čo fakticky ani nevyriešilo predmet sporu, preto z pohľadu proporcionality rekonštrukcia hasičskej zbrojnice kedy táto bola fakticky pripravená na odovzdanie (október 2010), v rozpočtovej kapitole poskytnutého príspevku (NFP) (minimálne vo výške 48 086,47 eura) vo vyvolanej zmene projektu darom ministerstva vnútra v rozpočtovej kapitole (vo vlastnej réžii 300 - 400 euro) je podstatne neprimeraná a pre žalovanú stranu až likvidačná. Skutočnosť, že okrem žalovanej strany, ktorá si v podstate neplnila povinnosti v ďalšej komunikácií po ohlásení zmeny projektu titulom daru, ani žalobca tento stav nevyhodnotil objektívne z pohľadu ústredného orgánu, nevenoval tomu zvýšenú pozornosť čo je hlavným cieľom Regionálneho operačného programu (zvýšiť

dostupnosť a kvalitu občianskej infraštruktúry a vybavenosti v regiónoch) ďalej čo je primárnym cieľom poskytnutia NFP (podpora regionálneho rozvoja a zlepšenie občianskej vybavenosti rekonštrukcie hasičskej zbrojnice a to v rámci Národného strategického referenčného rámca 2007-2013), žalovaná strana je svojim obecným hasičským zborom a obecnou hasičskou zbrojnicou zaradená do systému hasičského a záchranného zboru, teda rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola realizovaná, stavby bola odovzdaná (k 30.10.2010), avšak doposiaľ nie je skolaudovaná, neslúži účelu rekonštrukcie, dodané hasičské vozidlo (dar ministerstva vnútra) zn. J., ev. číslo W. držiteľom je obec Šarišský Štiavnik, toto je garážované mimo priestor rekonštruovanej hasičskej zbrojnice, žalobca v tomto smere nevykonával žiadne úkony spojené s kolaudáciou po zaslaní listu iba, že odstupuje od zmluvy (bod 9 odôvodnenia), vo veci je nečinnosť strán sporu, prostriedky NFP boli použité - investované do rekonštrukcie, pričom účel použitia (NFP) sa minul účinku a žalobca titulom žaloby sa domáha ich vrátenia postupom a spôsobom ako je vyššie uvedené. Bez povšimnutia strán sporu nemôže zostať skutočnosť, že žalovaná strana sa dostala do ozdravného režimu, pričom žalobca predmet porušenie mal posúdiť s odbornou starostlivosťou aký to bude mať dopad do budúca z už uvedených dôvodov, ďalej je evidentné, že takýto postup (úkon žalobcu) okrem žalovaného sa dotkol aj tretích osôb (dodávateľa stavby) a toto všetko vyvára zjavnú nevhodnosť odstúpenia od zmluvy, jej neprímeranosť z pohľadu uplatnenia práva (odstúpenia od zmluvy) a vyvolanými následkami do budúca na strane žalovanej a ďalších (tretích) osôb. Súd prvej inštancie zastáva názor, že z pohľadu vykonaného dokazovania, porušenia povinnosti na strane žalovaného v komunikácii so žalobcom, posúdenia porušenia povinnosti zo strany žalobcu s odbornou starostlivosťou, následne z toho plynúca koordinácia postupov strán sporu, na to nadväzujúcim princípom proporcionality dospel k záveru, že odstúpenie od zmluvy nebolo dôvodné, nakoľko spôsobený následok na strane žalovaného je ďaleko väčší (žalobca sa domáha 52 083,58 eura) a niekoľkonásobne prevyšuje zmenu projektu (300-400 eur vo vlastnej réžii žalovanej strany), teda postup žalobcu z toho plynúca koordinácia postupov riešenia predmetu (nahlásená zmena máj 2010) bol a je neprímeraný, bez odbornej starostlivosti (bod 9,10 odôvodnenia), preto je potrebné v tomto smere zobrať do úvahy aj úlohy - prenesenú kompetenciu zo štátu na obec (rekonštrukcia hasičskej zbrojnice, dar ministerstva vnútra, zabezpečovanie ochrany pred požiarimi žalovanou stranou), nakoľko žalobca je ústredným orgánom (zmluva NFP), dar ministerstva vnútra (hasičské vozidlo) bol taktiež na úrovni ústredného orgánu a bola potrebná koordinácia, nakoľko vzniknutý stav žalovaná strana nevyvolala, nezhodný spôsobil dar, zrejme tento stav bolo možné vyriešiť užšou koordináciou na úrovni ústredného orgánu, nakoľko stavba bola pripravená odovzdaná (30.10.2010), avšak ku kolaudácií nedošlo, preto následky z toho plynúce nemôže znášať žalovaná strana. Z uvedeného je evidentne zrejme, že žalovaná strana ak nahlásila zmenu titulom darom konal dobromyseľne, pričom koordinácia postupov oboch strán sporu v ďalšej komunikácii sa minula účinkom, zmena projektu nebola posúdená s odbornou starostlivosťou spôsobom ako je vyššie uvedené, okrem nečinnosti žalovanej strany toto faktický nedoceniť - odborne neposúdil ani žalobca, pričom odstúpenie od zmluvy nebolo primerané a za daného stavu nebol ani nie je dôvod aby použité prostriedky nenávratného finančného príspevku boli vrátené späť do štátneho rozpočtu, nakoľko rekonštrukcia bola vykonaná, stavba odovzdaná k 30.10.2010 a postupom oboch strán nebola skolaudovaná. Kolaudácia rekonštruovanej hasičskej zbrojnice nebola vykonaná ani ku dňu vyhlásenia rozsudku, preto ak súd prvej inštancie z pohľadu vykonaného dokazovania v súlade s názorom odvolacieho senátu vyslovil, že zmena (máj 2010) nebola vykonaná s odbornou starostlivosťou, má svoje opodstatnenie, nakoľko dodané hasičské vozidlo spôsobilo stav, ktorý v momente odborného posúdenia bolo možné riešiť aj inak a to postupom žalobcu ako ústredného orgánu, žalovanej strany (a osôb na tom zainteresovaných titulom mandátnej zmluvy), pričom tento stav nenastal a vec sa posudzovala postupom žalobcu podľa článku 9 (zmluvy), bodu 2 ods. 2.1, 2.2, 2.3, 2.4 písm. d/, 2.5, 2.8, čo je pre daný prípad na objektívne posúdenie nepostačujúce a to prinajmenšom z článku 2 (zmluvy) bodu 2.1, 2.2. (bod 5 odôvodnenia), ďalej podľa názoru súdu prvej inštancie žalobca odstúpenie od zmluvy vykonal nesprávnym spôsobom, nakoľko toto neobstojí pri hodnotení jeho určitosti a zrozumiteľnosti, nakoľko toto vykonal listom z 12.01.2011 v ktorom iba odkazom uviedol dôvod, pre ktorý od zmluvy od NFP (nenávratný finančný príspevok) odstupuje, teda nedodržiaval (neuviedol a nešpecifikoval) ani dôvody, pre ktorý od zmluvy od NFP odstupuje, práve pre tento dôvod je odstúpenie od zmluvy o NFP neurčitým právnym úkonom a teda úkonom neplatným. Prílohou zmluvy o NFP sú aj Všeobecné zmluvné podmienky (v ďalšom len VZP) k zmluve o poskytnutí NFP (čo vyplýva z bodu 6.3 zmluvy o NFP), kde v článku 9 VZP je definované UKONČENIE ZMLUVY, ktoré rozoznávame ako Riadne ukončenie zmluvného vzťahu (časť 1) a Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu (časť 2), bod 2.3 VZP- porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná

strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípade, ak tak ustanovuje zmluva, bod 2.4 VZP- na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany prijímateľa považuje najmä: a)vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť, b)opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu, c)preukázané porušenie pracovných predpisov SR a ES v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa (ak d)porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností), e)zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7 týchto VZP, f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takého ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány, g)v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z.z., o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, h)poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa, i)ak Prijímateľ svojím zavinením nezačne verejné obstarávanie/obchodnú verejnú súťaž na výber Dodávateľov Projektu do 3 mesiacov od nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy, uvedené neplatí v prípade, ak sa Zmluva podľa podmienok poskytovania NFP uzatvára až po začatí, resp. vykonaní verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže na výber dodávateľov Projektu, j)porušenie, ktoré je považované za nerovnosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a poskytovateľ stanoví, že takáto nezrovnalosť sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, k) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi, l)porušenie článku 6, bod 6.5 a 6.6 zmluvy o poskytnutí MFP, m)ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 ods.3, porušenie článku 1, ods. 4, článku 3 ods. 7, článku 6 ods. 1, článku 10 ods. 1, článku 12 ods. 1, článku 12 ods.6 týchto VZP, teda z písomného odstúpenia od zmluvy z 12.01. 2011 nevyplýva ani len to, či sa má jednať o podstatné alebo nepodstatné porušenie zmluvy zo strany žalovanej, inak žalobca v odstúpení uviedol iba neurčitý odkaz na celý článok 9 prílohy č. 1 k zmluve o NFP, pričom v ustanovení článku 9 VZP sa nielenže rozlišuje okolnosť podstatného a nepodstatného porušenia zmluvy, ale sú veľmi konkrétne rozpísané aj prípady porušenia zmluvy vedúce k možnému odstúpeniu od zmluvy, je právny úkon odstúpenie od zmluvy vykonané žalobcom listom z 12.01.2011 nepresný, neurčitý a nepreskúmateľný, preto za danej situácie nie je zrejme, že podľa ktorého ustanovenia článku 9 VZP od zmluvy odstúpil (v predmetnom článku je spomenutých viacero výpovedných dôvodov), preto tento postup žalobcu vytvoril stav, že odstúpenie od zmluvy o NFP je neurčité, nepresné a aj nepreskúmateľne a tento stav v zmysle ustanovenia § 37ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný, v spojení s ustanovením § 266 Obchodného zákonníka § 266 (ods.1) Prejav vôle sa vykladá podľa úmyslu konajúcej osoby, ak tento úmysel bol strane, ktorej je prejav vôle určený, známy alebo jej musel byť známy, (ods. 2) V prípadoch, keď prejav vôle nemožno vyložiť podľa odseku 1, vykladá sa prejav vôle podľa významu, ktorý by mu spravídla prikladala osoba v postavení osoby, ktorej bol prejav vôle určený. Výrazy používané v obchodnom styku sa vykladajú podľa významu, ktorý sa im spravídla v tomto styku prikladá, (ods. 3) Pri výklade vôle podľa odsekov 1 a 2 sa vezme náležitý zreteľ na všetky okolnosti súvisiace s prejavom vôle, včítane rokovania o uzavretí zmluvy a praxe, ktorú strany medzi sebou zaviedli, ako aj následného správania strán, pokiaľ to pripúšťa povaha vecí, (ods. 4) Prejav vôle, ktorý obsahuje výraz pripúšťaajúci rôzny výklad, treba pri pochybnostiach vykladať na ťarchu strany, ktorá ako prvá v konaní tento výraz použila, (ods. 5) Pri pochybnostiach o obsahu právnych vzťahov medzi dodávateľom a spotrebiteľom, ktoré sa spravujú týmto zákonom, sa použije výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší, (ods. 6) Ak podľa tejto časti zákona je rozhodné sídlo, miesto podnikania, miesto závodu alebo prevádzkarne alebo bydlisko strany zmluvy, je rozhodné miesto, ktoré je v zmluve uvedené, dokiaľ nie je zmena oznámená druhej strane). Vo veci samej aj vykonané dokazovanie v tomto zmenu neprinieslo (presnú špecifikáciu dôvodov odstúpenia). Taktiež bez povšimnutia strán sporu nemôže zostať skutočnosť, že podľa ustanovenia článku 6, bodu 6.8 zmluvy o NFP - všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o platnosť, výklade alebo ukončení sú zmluvné strany povinne prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami dohodami. Titulom vykonaného dokazovania,

právneho názoru odvolacieho senátu okrem už uvedených skutočností sa vytvára otázka dôvodnosti žalobného návrhu, teda ak žalovaný nahlásil zmenu v máji 2010, žalobca mal s odbornou starostlivosťou toto posúdiť a v tejto intencii a v súlade so zmluvou konať, a to aj napriek tomu, že žalovaná strana bola nečinná, nakoľko vo veci sa jedná o verejný záujem a rozpočtovú kapitolu účelových prostriedkov, pričom rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola vykonaná (odovzdaná k 30.10. 2010), preto prinajmenšom aj z tohto pohľadu to vytvára nesúlad postupu žalobcu v zmysle vyššie uvedeného, zároveň z pohľadu položkovitého rozpočtu to vytvára nepodstatne porušenie (zmena vo vlastnej réžii), zo strany žalobcu nebol dôvod na odstúpenie, ohlásená zmena žalovanou stranou aj napriek jej nečinnosti, žalobcom nebola správne posúdená a pri odbornej starostlivosti žalobcu v poskytnutí (investovaní) NFP do rekonštrukcie hasičskej zbrojnice vrátane princípu proporcionality, ktorá bola vykonaná, malá riešenie, preto podľa názoru súdu prvej inštancie nebol dôvod na odstúpenie od zmluvy, žalovaná strana v poskytnutí NFP sa neobohatila, rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola vykonaná a bude slúžiť verejnému záujmu občanov obce a príslušného okolia v rámci podpory regionálneho rozvoja a zlepšenia občianskej vybavenosti rekonštrukcie hasičskej zbrojnice a to v rámci Národného strategického referenčného rámca 2007-2013 spôsobom a z dôvodov ako je vyššie uvedené. Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

2. Proti tomuto rozsudku podal odvolanie žalobca, ktorý navrhol odvolaciemu súdu, aby napadnutý rozsudok podľa obsahu odvolania zmenil a vyhovel žalobe v celom rozsahu.

3. Odvolateľ namieta, že napadnuté rozhodnutie je zmätočné a nenachádza sa v ňom žiadna právne relevantná logická úvaha súdu a súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam. Už z prvého pohľadu na Zmluvu o poskytnutí NFP vyplýva, že nejde o obyčajnú inominátnu zmluvu uzatvorenú na základe ustanovenia § 269 Obchodného zákonníka, a to najmä z dôvodu, že základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi poskytovateľom a prijímateľom tvoria najmä právne predpisy Európskej únie a Slovenskej republiky. Žalovaný sa podpisom Zmluvy o NFP zaviazal dodržiavať okrem vyššie uvedených právnych predpisov a sekundárnych právnych aktov EÚ aj Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013, a rovnako sa zaviazal dodržiavať Všeobecné zmluvné podmienky, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Žalobca v tomto prípade vystupuje ako riadiaci orgán, na ktorý je zákonom 528/2008 delegovaná právomoc Európskej únie definovaná vo vyššie vymenovaných Nariadeniach, ako sekundárnych právnych aktoch EÚ. Z uvedeného vyplýva, že konanie, ktoré predchádza uzavretiu zmluvy, ako aj samotný režim zmluvy nemá charakter správneho konania sui generis a kompetencie jednotlivých orgánov sú definované zákonom 528/2008, Zmluvou o NFP a jej prílohami, ako aj Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013. Zmluva o NFP má charakter verejnoprávnej zmluvy. Prvoinštančný súd dospel preto k nesprávnym skutkovým zisteniam, kedy judikoval, že žalobca mal právo zmeniť svoj postup, alebo nekonať tak, ako mu nakazujú vyššie menované právne predpisy Európskej únie a Slovenskej republiky. Žalobca k predmetnému tvrdeniu prvoinštančného súdu uviedol, že táto svojvôľa, na ktorú predmetným rozsudkom súd žalobcu navádza, by mala za následok porušenie finančnej disciplíny Slovenskou republikou, ktorá v zmysle vyššie menovaného Zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov hospodári s prostriedkami Európskej únie. Prvoinštančný súd na predmetný spor nesprávne aplikoval test proporcionality, kedy porovnával finančný dopad strán sporu, nakoľko spôsobený následok na strane žalovaného je ďaleko väčší (žalobca sa domáha 52.083,58 eura) a niekoľkonásobne prevyšuje zmenu projektu (300-400 eur vo vlastnej réžii žalovanej strany), teda postup bez odbornej starostlivosti. Prvostupňový súd ďalej postup žalobcov označil ako postup bez odbornej starostlivosti a ako vyplynulo z listinných dôkazov žalobcu, ktoré súd v predmetnom rozsudku nezohľadnil, v zmysle článku 3 ods. 6 a článku 8 Všeobecných zmluvných podmienok musí byť každá zmena projektu odsúhlasená žalobcom, ako Riadiacim orgánom, a to platí aj v prípade, ak je predmetom zmeny projektu jediná položka. Pre poskytovanie prostriedkov z Európskej únie vo forme Nenávratného finančného príspevku je irelevantné, či neodsúhlasená položka, to znamená - nezrovnalosť", je v hodnote 300 eur alebo 10.000 eur. Je to z dôvodu, že v zmysle článku 2 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 sa pod pojmom nezrovnalosť rozumie: „akékoľvek porušenie ustanovení práva Európskych spoločenstiev, ktoré vyplýva z konania alebo opomenutia hospodárskeho subjektu, dôsledkom čoho je alebo by bolo poškodenie všeobecného rozpočtu ES zaťažením všeobecného rozpočtu neoprávnenou výdavkovou položkou." Podľa názoru odvolateľa sa prvoinštančný súd pri svojej rozhodovacej činnosti odklonil od povinnosti, ktorú mu uložil Krajský súd v Prešove v uznesení 20Co/213/2016-210, ktoré odvolateľ citoval v ods. 4 článku I. tohto odvolania. Úlohou prvoinštančného

súdu nebolo posudzovanie platnosti alebo neplatnosti odstúpenia od Zmluvy o NFP zo dňa 12.01.2011. Žalobca nechápe zmenu právnej úvahy totožného senátu totožného súdu a vytýkaný nedostatok považuje za rozhodnutie nad rámec toho, na čo ho zaviazal odvolací súd. Žalobca ďalej zastáva názor, že odstúpenie od zmluvy je platné, pretože spĺňalo všetky náležitosti tohto právneho úkonu. Ako je uvedené aj v samotnom odstúpení od zmluvy, predmetnému odstúpeniu predchádzalo aj upozornenie prijímateľa zo dňa 30.11.2010, kde boli taxatívne vymenované všetky závažné porušenia zmluvy o poskytnutí NFP. Odvolateľ ďalej uviedol, že v predmetnom odstúpení sa nachádza opis okolností, ktoré viedli žalobcu ako riadiaci orgán k odstúpeniu od zmluvy a v predposlednej vete odstúpenia od zmluvy o NFP zo dňa 12.01.2011 je konkrétne uvedené: „Vážený pán starosta, vzhľadom na to, že obec Šarišský Štiavnik si opakovane neplní zmluvné záväzky a v súvislosti s hore uvedenými skutočnosťami Vám oznamujeme, že RO pre ROP v súlade s článkom 9 prílohy č. 1 k zmluve o NFP odstupuje od zmluvy“. Žalobca má za to, že z predmetného odstúpenia vyplýva, akého konania v rozpore so zmluvou o NFP, ktorej súčasťou sú aj Všeobecné zmluvné podmienky, sa žalovaný dopustil a toto konanie bolo definované ako opakované neplnenie zmluvných záväzkov a v predmetnom odstúpení sa odkázalo na príslušný článok, ktorý toto odstúpenie upravuje. Žalobca preto jednoznačne trvá na tom, že právny úkon v podobe odstúpenia od zmluvy je platný a právne účinky nadobudol dňom jeho doručenia žalovanému. Čo sa týka vykonania samotného testu proporcionality, žalobca trvá v celom rozsahu na svojich vyjadreniach, pretože už zo samotnej povahy nenávratného finančného príspevku, ako aj zákonnej úpravy týkajúcej sa poskytovania NFP vyplýva, že na tento príspevok nie je právny nárok (§ 12 ods. 2 Zákona č. 528/2008 Z.z.) a priznanie, nepriznanie alebo krátenie tohto príspevku je jednoznačne v kompetencii riadiaceho orgánu - v tomto prípade žalobcu (§ 7 Zákona č. 528/2008 Z.z.) a súdu neprináleží hodnotiť zákonom upravený postup riadiaceho orgánu. Žalobca zastáva názor, že opodstatnenosť testu proporcionality by sa nepodarilo preukázať ani v prípade zákroku OLAF-u (Európsky úrad pre boj proti podvodom), do ktorého kompetencií spadá, okrem iného, aj prešetrovanie nezákonných postupov pri poskytovaní prostriedkov z európskych fondov.

4. K odvolaniu žalobcu sa vyjadril žalovaný, ktorý navrhol odvolaciemu súdu, aby napadnutý rozsudok ako vecne správny potvrdil a priznal mu nárok na náhradu trov odvolacieho konania. Vo vyjadrení okrem iného poukázal na to, že z vykonaného dokazovania nevyplývalo zistenie nevhodného, neefektívneho a neúčinného vynakladania verejných prostriedkov v zmysle § 31 ods. 1 písm. j) citovaného zákona č. 523/2004 Z.z., prípadne nevhodného, neefektívneho a neúčinného vynakladania verejných prostriedkov podľa § 31 ods. 1 písm. k) tohto zákona. Zo strany žalobcu doposiaľ nebolo nijako zdôvodnené, prečo musel v danom prípade konať tak, že musel odstúpiť od zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného prostriedku. Taktiež žalobca nevyvrátil argumentáciu žalovaného, že právo odstúpiť voči žalovanému nemuselo byť vôbec uplatnené keďže mohol a mal konať tak, aby použil iné primerané opatrenia.

5. K vyjadreniu žalovaného sa vyjadril žalobca, ktorý zotrval na dôvodoch svojho odvolania a dodal, že očakáva, že odvolací súd zaujme rovnaké právne stanovisko, ktoré prezentovalo v rozsudku Okresného súdu, ktorým rozhodol o povinnosti žalovaného zaplatiť žalobcovi sumu 52.083,58 eura a žalobca sa v predmetnom konaní domáha, aby prvoinštančný súd opätovne uznal žalobcov nárok v plnom rozsahu, tak ako to urobil vo svojom rozsudku sp.zn. 4C/158/2012-189 zo dňa 08.06.2016.

6. K vyjadreniu žalobcu sa vyjadril žalovaný, ktorý okrem iného poukázal na to, že nie je mu známe, za akých okolností alebo z akých právnych princípov vychádza toto očakávanie žalobcu, najmä preto, že odvolací súd zaujal právny názor v prejednávanej veci v uznesení sp.zn. 20Co/213/2016 zo dňa 29.01.2018, pričom týmto bol konajúci súd prvej inštancie v súlade s § 391 ods. 1, 2 CSP v rámci nového konania a rozhodovania vo veci viazaný.

7. Krajský súd v Prešove (ďalej len „odvolací súd“) vzhľadom na včas podané odvolanie preskúmal napadnutý rozsudok ako aj konanie mu predchádzajúce v zmysle zásad vyplývajúcich z ust. § 379 a nasl. CSP, bez nariadenia pojednávania a zistil, že odvolanie žalobcu je neopodstatnené.

8. V prejednávanej veci je nepochybné, že medzi stranami sporu bola dňa 07.01.2010 zatvorená Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“), účelom ktorej bolo spolufinancovanie schváleného projektu prijímateľa a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre Regionálny operačný program, spolufinancovaný Európskym fondom regionálneho rozvoja v rámci prioritnej osi 4 regenerácie sídiel opatrenia 4.2 infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb.

9. Taktiež je nepochybné, že hlavným cieľom Regionálneho operačného programu (ROP) je zvýšiť dostupnosť a kvalitu občianskej infraštruktúry a vybavenosti v regiónoch. Plnenie uvedeného cieľa bude prispievať k dosahovaniu cieľa strategickej priority Infraštruktúra a regionálna dostupnosť, ktorým je „zvýšenie vybavenosti regiónov infraštruktúrou a zvýšenie efektívnosti s ňou súvisiacich služieb“. Prostredníctvom budovania kvalitnej a dostupnej občianskej infraštruktúry a v spolupôsobení s príspevkami v rámci ostatných relevantných operačných programov pomôže ROP dosahovať ciele Národného programu reforiem v oblasti vzdelávania, zamestnanosti a informačnej spoločnosti. Hoci operačný program nie je priamo zameraný na podporu podnikateľskej sféry, svojím zameraním prispeje k stimulácii vnútorných zdrojov regiónov na rozvoj nadväzujúcich podnikateľských aktivít (malé a stredné podniky) a zároveň zvýši atraktivitu regiónov pre zahraničné investície, čím prispeje k napĺňaniu priorít Národného programu reforiem v oblasti podnikateľského prostredia (www.ropka.sk).

10. Primárnym cieľom poskytnutia NFP bola podpora regionálneho rozvoja a zlepšenie občianskej vybavenosti rekonštrukciou hasičskej zbrojnice a to v rámci Národného strategického referenčného rámca 2007-2013 (<http://www.nsrr.sk/narodny-strategicky-referencny-ramec-2007-2013/>). Ide o projekt, ktorý má v prvom rade slúžiť občanom, a ktorým obec v podstate dopĺňa plnenie úloh štátu.

11. Obec je so svojim Obecným hasičským zborom a obecnou hasičskou zbrojnicou zaradená do systému hasičského a záchranného zboru, ktorý je definovaný v materiáli „Plošné rozmiestnenie síl a prostriedkov Hasičského záchranného zboru a obecných hasičských zborov - sídla hasičských staníc a hasičských zbrojníc SR“, vydaného MV SR číslo materiálu UV-4130/2008 (č.l. 43).

„Návrh na zmenu plošného rozmiestnenia síl a prostriedkov Hasičského a záchranného zboru a obecných hasičských zborov na území Slovenskej republiky a následné požiadavky na doplnenie ich materiálno-technického vybavenia vyplývajú z potreby poskytnúť silami a prostriedkami Hasičského a záchranného zboru a obecných hasičských zborov pomoc občanovi v núdzi na celom území Slovenskej republiky najneskôr do 15 minút.

Zámerom pripravovaných krokov je na základe záverov analýzy rizika na celom území Slovenskej republiky optimálne rozložiť sily a prostriedky Hasičského a záchranného zboru a obecných hasičských zborov, t. j. zdefinovať konkrétne rozmiestnenie tých hasičských staníc a hasičských zbrojníc, ktoré by mali byť aktívnym článkom v systéme poskytovania pomoci občanovi v núdzi v čase do 15 minút od ohlásenia tiesňovej udalosti príslušnej hasičskej jednotke.“ (viď Predkladacia správa k materiálu UV-4130/2008).

12. „V súlade so závermi analýz je najmä v odľahlejších oblastiach nevyhnutná pomoc jednotiek obecných hasičských zborov alebo mestských hasičských zborov, ktoré sú aj v súčasnej dobe zriaďované podľa zákona č. 314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov o ochrane pred požiarom (ďalej len „zákon“) v obciach s počtom nad 500 obyvateľov. Tieto jednotky majú zo zákona plniť úlohy súvisiace so zdolávaním požiarov v obci. V súčasnosti sú zaraďované aj do požiaro-poplachových plánov. Obec ako zriaďovateľ hasičskej jednotky je povinná z rozpočtu obce podľa § 37 zákona vytvoriť personálne, organizačné a priestorové podmienky na plnenie úloh hasičskej jednotky a na ten účel zriadiť hasičskú stanicu alebo hasičskú zbrojnicu, zabezpečiť materiálno-technické vybavenie hasičskej jednotky na zdolávanie požiarov a vykonávanie záchranných prác, zabezpečiť v potrebnom rozsahu vybavenie zamestnancov a členov hasičskej jednotky osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami, zriadiť ohlasovňu požiarov a podobne. ... Obecné hasičské zbory zabezpečujú výjazd do desiatich minút od ohlásenia udalosti. ... K výraznému zlepšeniu podmienok pre činnosť obecných hasičských zborov by malo dôjsť už v priebehu najbližších rokov v súvislosti s čerpaním štrukturálnych fondov pre programové obdobie 2007-2013. Konkrétne sa s podporou obecných hasičských zborov počíta v rámci Regionálneho operačného programu, ktorý uvažuje s finančnou podporou obciam na rekonštrukciu ich hasičských zbrojníc. Realizovaním projektov spolufinancovaných z Európskeho fondu regionálneho rozvoja sa vo vybraných obciach zlepši úroveň zázemia a materiálno-technického vybavenia obecných hasičských zborov.“ (viď materiál Plošné rozmiestnenie síl a prostriedkov Hasičského a záchranného zboru a obecných hasičských zborov - sídla hasičských staníc a hasičských zbrojníc)

13. Materiál predstavuje kľúčový dokument pre výber projektov oprávnených na financovanie z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátneho rozpočtu alokovaných v rámci Regionálneho operačného programu pre programové obdobie 2007-2013 (ďalej len „program“). Znamená to, že Hasičský a záchranný zbor a obce ako zriaďovatelia obecných hasičských zborov môžu

získať nenávratný finančný príspevok na rekonštrukcie len tých hasičských staníc a hasičských zbrojníc, ktoré sú identifikované v predkladanom materiáli.

14. Rekonštrukcia hasičskej zbrojnice bola realizovaná, stavba bola odovzdaná ku dňu 31.10.2010 (č.l. 37, 40, 41), no nie je skolaudovaná (č.l. 148).

15. V dôsledku porušenia povinnosti žalovaného žalobca odstúpil od zmluvy. Porušenie povinnosti zo strany žalovaného spočívalo podľa žalobcu v tom, že počas realizácie projektu žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, ktorá mala dopad na zmenu položkového rozpočtu projektu, no napriek viacerým výzvam a urgenciám nedoložil potrebné doklady k zmene projektu.

16. Potreba zmeny projektu bola spôsobená tým, že obec dostala od Ministerstva vnútra SR darom hasičský voz, ktorého rozmerom pôvodný projekt nevyhovoval, voz sa nevošiel do pôvodných dverí. Pre to, aby obec mohla predmetný dar, ktorý slúži občanom a ochrane ich života a majetku, užívať, bolo nevyhnuté zmeniť rozmer vrát. Zmena projektu predstavuje len zmenu jednej položky - rozmerov vrát - čo spôsobilo navýšenie ceny projektu o cca 300 - 400 eur, ktoré znáša obec a dodávateľ.

17. Žalovaný oznámil žalobcovi zmenu projektu, no z objektívnych dôvodov nepredložil časť projektovej dokumentácie a položkového rozpočtu súvisiaceho so zmenou. Ako dôvod uviedol, že Y. X. Q. (s ktorým mala obec uzatvorenú zmluvu o výkone externého manažmentu k predmetnému projektu) problematiku zmeny projektu a predloženia podrobnej technickej dokumentácie konzultoval s p. Q. z MVaRR SR, kde jej zdôvodnil problém dodania tejto dokumentácie, pretože dodávateľ stavby nevedel v priebehu výstavby vyčíslieť skutočné náklady na zmenu projektu. Tieto náklady podmieňoval vyčíslieť až pri poslednej fakturácii, kedy bude vedieť presné údaje o skutočných nákladoch zmeny projektu.

18. Z dôvodu takéhoto porušenia zmluvnej povinnosti žalovaným žalobca odstúpil od zmluvy a od žalovaného sa domáha vrátenia NFP vo výške 52.083,58 eura aj s príslušenstvom. Týmto prostriedkami obec už nedisponuje, nakoľko boli použité na vyplatenie fakturovaných prác na rekonštruovanej hasičskej zbrojnici (minimálne vo výške 48.086,472 eura, č.l. 148), t.j. boli použité na určený cieľ. Vzhľadom na veľkosť a rozpočet obce by zaplatenie takejto vysokej sumy bolo pre obec priam „likvidačné“, čo by napokon malo dopad na samotných obyvateľov obce, ktorým mal uvedený projekt pomôcť, nie uškodiť a to pre zväčšenie vstupnej brány a to ešte na náklady mimo NFP (priamo z rozpočtu obce).

19. Vzhľadom na uvedené okolnosti odstúpenie od zmluvy vzhľadom na charakter porušenia povinnosti nebolo proporcionálne. Pre nenaplnenie podstatného porušenia zmluvy a odstúpenia od zmluvy v danom prípade nebolo nevyhnutné od zmluvy odstúpiť, náprava porušenia povinnosť sa dala dosiahnuť (napr. vyčkat', kým obec bude mať potrebnú dokumentáciu vypracovanú), prípadne bezvýznamné porušenie povinností sa dalo sankcionovať menej radikálnym spôsobom (a to aj vzhľadom na svedeckú výpoveď Y. X. Q., č.l. 174 a nasl. spisu, kde uvádza, že ministerstvo konalo veľmi rázne, v iných prípadoch ministerstvo vyšlo v ústrety).

20. Podľa názoru odvolacieho súdu odstúpenie od zmluvy nebolo v danom prípade nevyhnutné (princíp ultima ratio), v prípade ústretovejšieho prístupu žalobcu by obe strany mohli dospieť k vzájomnej dohode. Tiež je na mieste otázka, či bolo vhodné od zmluvy odstúpiť, keď v čase odstúpenia od zmluvy (12.01.2011) bola stavba odovzdaná (31.10.2010) a keď zmena projektu vyplynula z celkom logických dôvodov, nešlo len o „rozmar“ obce. Ak by obec neprispôsobila dvere rozmerom auta, nemohla by zbrojnica v plnom rozsahu plniť svoj účel. Ďalším dôležitým bodom je, či bolo dôvodné odstúpiť od zmluvy, keď žalobca vyzval žalovaného na nápravu listom zo dňa 30.11.2010, kde mu poskytol čas do 15.12.2010 (s tým, že v prípade nedoručenia kompletnej požadovanej dokumentácie to bude považované za závažné porušenie zmluvy s príslušnými dôsledkami vyplývajúcimi zo zmluvy a zmluvných podmienok), ak tento list bol žalovanému doručený až dňa 17.12.2010.

21. Princíp proporcionality vo všeobecnosti vyjadruje požiadavku, aby pri konflikte dvoch odporujúcich si práv by mala byť ochrana poskytnutá tomu hodnotnejšiemu, avšak s minimálnym obmedzením toho menej hodnotného.

22. Žalobca na pojednávaní dňa 05.05.2015 uviedol, že hasičská zbrojnica sa nestavia podľa auta. Odvolaciemu súdu nie jasné, ako podľa žalobcu mal žalovaný postupovať, ak chcel darované hasičské auto riadne užívať a garážovať tak, aby mohlo v plnom rozsahu plniť svoj účel, potom by mohla vzniknúť paradoxná situácia, že by žalovaný bol nútený požiadať od ďalší NFP za účelom vybudovania v poradí druhej požiarnej zbrojnice, ktorá by už splňala požiadavku veľkosti brány pre darované hasičské motorové vozidlo.

23. Za stavu ak súd prvej inštancie postupoval v súlade s bodom 21. uznesenia Krajského súdu v Prešove „z odôvodnenia napadnutého rozhodnutia nevyplýva, ako sa súd prvej inštancie vysporiadal s platnosťou odstúpenia od zmluvy, ktorú žalovaný namietal už v podaní zo dňa 22.5.2014 (č.l. 116), ani s princípom proporcionality, keď v prejednávanej veci sú už na prvý pohľad viditeľné pochybnosti o dodržaní tohto princípu“ a zistil neplatnosť odstúpenia od zmluvy, pretože základ na odstúpenie jednak z pohľadu zmeny rozpočtu už zrealizovanej a pripravenej stavby na odovzdanie rozdiel 300-400 eur, čo bolo zapríčinené darom hasičského vozidla Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky a v danom prípade z pohľadu princípu proporcionality nemala takáto zmena základ na odstúpenie od zmluvy.

24. Zhrňujúc uvedené odstúpenie od zmluvy o NFP zo strany žalobcu je neplatné, jednak z dôvodu nenaplnenia podstatného porušenia zmluvy, neurčitosti jej vypovedania a neproporcionality, keď kvôli sume 300-400 eur, ktorú obec znáša spolu s dodávateľom by mala vrátiť sumu 52.083,58 eura.

25. Judikatúra súdov vrátane európskeho súdu nevyžaduje, aby na každý argument strany (účastníka) bola daná odpoveď v odôvodnení rozhodnutia (porov. rozsudok Georgiadis proti Grécku z 29. mája 1997, sťažnosť č. 21522/93, Zbierka rozsudkov a rozhodnutí 1997-III; rozsudok Higginsová a ďalší proti Francúzsku z 19. februára 1998, sťažnosť č. 20124/92, Zbierka rozsudkov a rozhodnutí 1998-I; uznesenie Ústavného súdu Slovenskej republiky z 23. júna 2004 sp. zn. III. ÚS 209/04).

26. Správnemu výroku vo veci samej zodpovedá aj správny výrok o trovách konania. Za daného stavu odvolací súd rozsudok ako vecne správny potvrdil (§ 387 ods. 1, 2 CSP) so stotožnením sa s jeho dôvodmi.

27. V odvolacom konaní žalovaný nebol úspešný. Naopak, fakticky plne úspešný bol žalobca, ktorému vznikol zásadne nárok na náhradu trov odvolacieho konania (v zmysle § 255 ods. 1 CSP v spojení s ust. § 396 ods. 1 CSP), ktorému vychádzajúc zo zásady úspešnosti prináleží náhrada trov odvolacieho konania v rozsahu 100 %.

28. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť s výnimkou prípadov podľa § 429 ods.2 v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).